

# সুনান আন-নাসায়ী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩২৫৭

২৬/ নিকাহ (বিবাহ)(حتاب النكاح)

পরিচ্ছেদঃ ২৮. পুত্র কর্তৃক নিজের মাতাকে বিবাহ দেওয়া

إِنْكَاحُ الِابْنِ أُمَّهُ

#### আরবী

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ حَدَّثِنِي ابْنُ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ لَمَّا انْقَضَتْ عِدَّتُهَا بَعَثَ اللَّهُ اللَّهِ مِكْ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يَخْطُبُهَا عَلَيْهِ فَقَالَتْ أَخْبِرْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِي امْرَأَةٌ بُنِ الْخَطَّابِ يَخْطُبُهَا عَلَيْهِ فَقَالَتْ أَخْبِرْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِي امْرَأَةٌ عَيْرَى وَأَنِي امْرَأَةٌ مُصْبِية وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِي شَاهِدٌ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيْرَى فَسَأَدْعُو اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ ارْجِعْ إِلَيْهَا فَقُلْ لَهَا أَمَّا قَوْلُك إِنِّي امْرَأَةٌ غَيْرَى فَسَأَدْعُو اللَّهَ لَكَ فَيْدَى مَا اللَّهُ عَلَيْهِ فَلَك إِنِّي امْرَأَةٌ مُصْبِية فَسَتُكْفَيْنَ صِبْيَانَكِ وَأَمَّا قَوْلُك إِنِي امْرَأَةٌ مُصْبِية فَسَتُكْفَيْنَ صِبْيَانَك وَأَمَّا قَوْلُك إِنِي امْرَأَةٌ مُصْبِية فَسَتُكْفَيْنَ صِبْيَانَك وَأَمَّا قَوْلُك إِنِي امْرَأَةٌ مُصِبْيية فَسَتُكُفَيْنَ صِبْيَانَك وَأَمَّا قَوْلُك إِنِي امْرَأَةٌ مُصْبِية فَسَتُكُفَيْنَ صِبْيَانَك وَأَمَّا قَوْلُك إِنِي امْرَأَةٌ مُصْبِية فَسَاتُكُفَيْنَ صِبْيَانَك وَأَمَّا قَوْلُك إِنْ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِك شَاهِدٌ وَلَا غَلِبٌ يَكْرَهُ ذَلِكَ فَقَالَت ْ لِابْنِهَا يَا عُمَرُ وَمُ مَنُ وَرَوْجُهُ مُخْتَصَرٌ

#### বাংলা

৩২৫৭. মুহাম্মদ ইবন ইসমাঈল ইবন ইবরাহীম (রহঃ) ... উম্মে সালামা (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন তাঁর ইদ্দত পূর্ণ হলো, আবু বকর (রাঃ) তাঁর নিকট নিজের বিবাহ প্রস্তাব দিয়ে লোক পাঠালেন। কিন্তু তিনি তাঁকে বিবাহ করলেন না। অতঃপর রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাছ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম উমর ইবন খাত্তাব (রাঃ)-কে তার বিবাহের প্রস্তাব দিয়ে পাঠালেন। তিনি বললেনঃ রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাছ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে বলুন, আমি একজন আত্মাভিমানী নারী, আর আমার সন্তান রয়েছে। আর এখানে আমার কোন আত্মীয়-স্বন্ধন উপস্থিত নেই। উমর (রাঃ) রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাছ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর খেদমতে উপস্থিত হয়ে সব কিছুই বর্ণনা করলেন। তিনি বললেনঃ আপনি তার নিকট ফিরে গিয়ে বলুন, আপনি যে বলেছেন, আমি আত্মাভিমানী, আমি আল্লাহ্ তা'আলার নিকট দু'আ করব তা হলে আপনার অভিমান থাকবে না। আর আপনি বলেছেন, আমি সন্তানওয়ালা, আপনার সন্তানদের জন্য আপনাকে একটা ব্যবস্থা করে দেয়া হবে। আর আপনি বলেছেন, এখানে আপনার কোন আত্মীয়-স্বন্ধন উপস্থিত নেই। আপনার উপস্থিত অনুপস্থিত কোন আত্মীয়ই এতে অনিচ্ছা প্রকাশ করবে না। তখন তিনি



তাঁর ছেলেকে বললেন, হে উমর! উঠ, রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সঙ্গে আমার বিবাহ দাও। ফলে সে তাঁর বিবাহ দিল। (সংক্ষিপ্ত)

### **English**

It was narrated from Umm Salamah, that when her 'Iddah had ended, Abu Bakr sent word to her proposing marriage to her, but she did not marry him. Then the Messenger of Allah sent 'Umar bin Al-Khattab with a proposal of marriage. She said:

"Tell the Messenger of Allah that I am a jealous woman and that I have sons, and none of my guardians are present." He went to the Messenger of Allah and told him that. He said: "Go back to her and tell her: As for your saying that you are a jealous woman, I will pray to Allah for you to take away your jealousy. As for your saying that you have sons, your sons will be taken care of. And as for your saying that none of your guardians are present, none of your guardians, present or absent, would object to that." She said to her son: "O 'Umar, get up and perform the marriage to the Messenger of Allah," so he performed the marriage.

## ফুটনোট

তাহক্বীকঃ যয়ীফ। ইরওয়া ৬/২১৯-২২০।

হাদিসের মান: যঈফ (Dai'f) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ উম্মু সালামাহ (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন